

13. _____ после смерти отца Серёжа поступил на завод работать.

А. Скоро

Б. Срочно

В. Вскоре

14. Я _____ рад вам помочь, но не знаю, как это сделать.

А. всей душой

Б. на душе

В. с душой

15. Жену же я никогда не видел такой, _____ она была в этот вечер.

А. какую

Б. какая

В. какой

ЧАСТЬ 2

ЧТЕНИЕ

Прочитайте следующие микротексты и подчеркните ответ, соответствующий содержанию прочитанного 30 баллов (2X15)

Микротекст 1

Отношения между Россией и Китаем устойчиво развиваются. Совместными усилиями выстроена оптимальная модель, основывающаяся на равноправном доверительном партнёрстве и стратегическом взаимодействии. Заложена прочная договорно-правовая база двусторонних связей, сформирован механизм постоянных контактов и диалога на всех условиях, развёрнуто сотрудничество во всех сферах.

Вопрос 1. Как развиваются отношения между Россией и Китаем?

А. Недоверчиво

Б. Непрочно

В. Устойчиво

Микротекст 2

Россия – один из крупнейших в мире производителей энергетических ресурсов. Полностью обеспечивая свои внутренние потребности, она остаётся в числе основных экспортёров углеводородов(碳氢化合物). В 2000 г. Объём добычи нефти в стране составил 323 млн.т, т.е. за год вырос на 18 млн.т. вложенные в добывающую отрасль 6 млрд. долл. Позволили вывести из бездействия 9600 уже существующих скважин (钻井), которые дали свыше 12 млн.т. нефти, а также запустить в эксплуатацию 3300 новых, прибавивших ещё около 11 млн.т. чёрного золота.»

Влпрос 2 Что означает «чёрное золото в конце текста»

А. Уголь

Б. Углеводород.

В. Нефть.

Микротекст 3

Когда выделяются критерии, определяющие приоритетные (优先的), критические технологии одним из важнейших таких критериев является общая характеристика технологии: способность коренным образом изменить всю структуру производства, а возможно, и социальных условий жизни человечества. К таким принципиально важным

технологиям, вероятно, относятся информационные технологии, генная инженерия. К этим же технологиям относятся и технологии получения новых материалов.

Вопрос 3. Что считается важнейшим критерием, определяющим приоритетные, критические технологии?

- А. Способность коренным образом изменить всю структуру производства и социальных условий жизни человечества.
- Б. Технологии получения новых материалов.
- В. Информационные технологии и биотехнологии.

Микротекст 4

Назначение компьютеров – приём, хранение, обработка и выдача информации. На входе и на выходе она может быть в различном виде – текст, рисунок, музыка, , чертёж, но вот в самом компьютере она всегда представлена в двоичном коде, состоящем всего из двух символов: «0» и «1».

Вопрос 4 Что означает «она» в предложении «но вот в самом компьютере она всегда представлена...»?

- А. Музыка.
- Б. Выдача информации.
- В. Информация.

Микротекст 5

С целью сокращения объёмов перевозок топлива планируется ряд новых крупных ТЭС соорудить вблизи угольных месторождений. Для повышения экономичности ТЭС намечено широко использовать комбинированные циклы с применением газовых турбин.

Вопрос 5 Какая электростанция занимает более важное место в Китае?

- А. Теплоэлектростанция.
- Б. Гидроэлектростанция.
- В. Атомная электростанция.

Влпрос 6 Зачем в Китае планируются соорудить ряд новых крупных ТЭС вблизи угольных месторождений?

- А. Чтобы использовать комбинированные циклы с применением газовых турбин.
- Б. Чтобы сократить объём перевозок топлива.
- В. Чтобы повысить качество топлива.

Микротекст 6

Компьютер поможет втрое быстрее освоить арифметические действия и в 5 раз скорее научиться читать. К такому выводу пришли английские исследователи, изучавшие эффективность применения персональных компьютеров в детских садах и первых классах начальной школы. «На экране дисплея можно показать арифметические действия в виде наглядных мультиков (动画), а подчёркнутая красным буква «А» в слове «молоко», сразу

даст понять, что в правописании(拼写) что-то неладно, -- говорят педагоги. – Всё это лучше запоминается. Кроме того, компьютер не устаёт, тысячу раз повторяя одно и то же.»

Вопрос 7 С помощью компьютера можно _____.

- А. в 2 раза быстрее освоить арифметические действия
- Б. в 5 раз быстрее освоить арифметические действия.
- В. в 3 раза быстрее освоить арифметические действия

Вопрос 8 К какому выводу пришли английские исследователи?

- А. Компьютер поможет втрое быстрее освоить арифметические действия и в 5 раз скорее научиться читать.
- Б. Компьютер поможет лучше запомнить слова.
- В. Компьютер не устаёт, тысячу раз повторяя одно и то же.

Микротекст 7

В одном из колледжей США проводится эксперимент по традиционным бумажным книг. На первом этапе исследования 75 студентам вместо обычных учебников выдавали КПК (карманные персональные компьютеры), обеспечивающие доступ к электронной учебной библиотеке и классным материалам. Результаты были оценены положительно, и следующими будут вовлечены в эксперимент студенты, изучающие технические и юридические предметы. Если и они останутся довольны новшеством и покажут хороший уровень знаний, то на «безбумажное» обучение переведут и всех остальных учащихся колледжа.

Вопрос 9. С какой целью проводят эксперименты в одном из колледжей США?

- А. Чтобы узнать, какой уровень знаний у студентов.
- Б. Чтобы продолжить традиционное обучение.
- В. Чтобы заменить традиционное обучение компьютерным.

Вопрос 10. Какой результат получился на первом этапе?

- А. Удачный.
- Б. Неудачный
- В. Отрицательный.

Микротекст 8

Не так уж много людей на Байкале, однако для русского человека, это одно из самых дорогих мест.

Байкал вполне заслуживает любовь, обращённую к нему. Вид, который открывается перед путешественником, вышедшем на берег Байкала, остаётся в памяти на всю жизнь.

«Море» -- так зовут это огромное озеро все местные жители. Оно лежит в гоистых (高起的) берегах. Озеро вытянуто с севера на юг примерно на такое же расстояние, которое разделяет Санкт-Петербург и Москву. Пассажирскому пароходу требуется шесть

суток, чтобы совершить кольцевой рейс вдоль байкальских берегов.

Вопрос 11 Как относятся к Байкалу русские?

- А. Байкал для них очень дорог.
- Б. Русские редко вспоминают о нём.
- В. Русские редко туда ходят.

Вопрос 12 Как зовут Байкал все местные жители?

- А. «Озеро»
- Б. «Море»
- В. «Океан»

Микротекст 9

Пётр I стал царём в 1682 году, когда ему всего было десять лет. Россия в то время переживала трудный момент в своей истории: она очень сильно отставала в своём развитии от других стран Европы.

Молодой царь хорошо понимал, что нужно выводить Россию из отсталости, строить заводы, фабрики. Для решения всех этих задач России нужны были прежде всего образованные люди.

Мысль о том, что надо ехать изучать Европу и учиться у европейцев, родилась у Царя давно. И в России он окружил себя иностранцами, учился их ремёслам, говорил их языком.

Вопрос 13 Что переживала Россия в 1682 году?

- А. Царь был маленьким.
- Б. Страна очень отстала от Европы.
- В. Иностранцы окружили царя.

Вопрос 14 Почему Пётр I стремился говорить на иностранном языке?

- А. У него просто был большой интерес к иностранному языку.
- Б. Он хотел стать царём Европы.
- В. он хотел изучать Европу и учиться у европейцев.

Микротекст 10

К северо-востоку от Москвы ныне располагаются территории четырёх областей – Владимирской, Ивановской, Ярославской и Костромской. В 1960-х годах через древнейшие города и сёла района был проложен туристический маршрут под красивым метафорическим названием «Золотое кольцо». Конечно, никакое замкнутое «кольцо» эти места не образуют, нет и утверждённого списка достопримечательностей, которые «кольцо» составляют. Тем не менее географические, исторические, этнографические, экономические особенности позволяют нам рассматривать владимирские и костромские, ярославские и ивановские земли как единое пространство.

Вопрос 15 Как понять «Золотое кольцо»?

Б. Это туристический маршрут.

В. Это кольцо, сделанное из золота.

ЧАСТЬ 3

ПЕРЕВОД

Прочитайте микротекст и переведите его на китайский язык (30 баллов)

Хотя всякая классификация несколько относительна, условна, нам всё же представляется целесообразным распределить все виды деятельности в свободное время по критерию их интенсивности на три группы. Первая – это просто отдых, в том числе и так называемый пассивный, а также общение, развлечения, прогулки, игры и т. п. Его функциональное назначение – восстановление физических и духовных сил. Вторая группа – усвоение, потребление культурных ценностей. Сюда относятся все формы учёбы, чтение, прослушивание радио и просмотр телепередач, посещение кино, театров, музеев. Назначение этого вида досуга – обогащение, развитие личности. И, наконец, третья группа – это творчество (научное, техническое, художественное, спортивное), сюда же относятся общественная работа и воспитание детей. Именно в этой группе осуществляется самоутверждение, самореализация личности, идёт формирование человека нового типа, развитие и реализация его творческого потенциала.

Нелегко строго разграничить все виды деятельности в свободное время. Некоторые виды культурного потребления, как и некоторые виды творчества, служат одновременно и формами отдыха. Творчество представляет собой наибольшую социальную и экономическую ценность.

ЧАСТЬ 4

ПИСЬМО

Напишите микротекст на тему «**Моя будущая профессия**» 100-120 слов 25 баллов